



Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2025
(OR. en)

13883/25
ADD 1

ACP 101
WTO 89
COASI 121
RELEX 1277
UD 229

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: Σχέδιο ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΩΝ του σχεδίου απόφασης της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, για την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου II σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΣΧΕΔΙΟ

Τροποποιήσεις του σχεδίου απόφασης της επιτροπής εμπορίου που συστάθηκε με την ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και των κρατών του Ειρηνικού, αφετέρου, για την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου ΙΙ σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

1 Το σχέδιο απόφασης της επιτροπής εμπορίου τροποποιείται ως ακολούθως:

α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Απόφαση αριθ.../2026 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ, της ... για την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων του πρωτοκόλλου ΙΙ σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας»

β) η αιτιολογική σκέψη 3 σημείο i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) να διαγραφούν οι ακόλουθες διατάξεις, οι οποίες δεν ισχύουν πλέον:

- άρθρο 3 παράγραφος 7·
- παράρτημα XII.»□

2. Το παράρτημα του σχεδίου απόφασης της επιτροπής εμπορίου, τροποποιείται ως ακολούθως:

α) στο ευρετήριο, παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο μετά το άρθρο «4. Σώρευση στα κράτη του Ειρηνικού»:

«4α. Σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες.»□

β) στο ευρετήριο, παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο μετά το «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII του ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ II: Υπερπόντιες χώρες και εδάφη»:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII(α) του ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ II: Γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες»□

γ) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο μετά το άρθρο 4:

«Άρθρο 4α

Σώρευση με γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες

1. Κατόπιν αιτήματος των κρατών του Ειρηνικού και σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 41 παράγραφος 2, οι ύλες καταγωγής γειτονικών αναπτυσσόμενων χωρών, άλλων από τα κράτη ΑΚΕ, που υπάγονται σε συμπαγή γεωγραφική οντότητα και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα VIIα, θεωρούνται ύλες καταγωγής κράτους του Ειρηνικού όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που έχει παραχθεί σε αυτά. Αυτές οι ύλες δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση υπό την προϋπόθεση ότι:

α) η επεξεργασία ή η μεταποίηση που διενεργείται στο κράτος του Ειρηνικού υπερβαίνει τις εργασίες που παρατίθενται στο άρθρο 7·

- β) τα κράτη του Ειρηνικού, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και οι ενδιαφερόμενες γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες έχουν συνάψει συμφωνία κατάλληλης διοικητικής συνεργασίας που διασφαλίζει τη σωστή εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.
2. Η σώρευση που προβλέπεται στο παρόν άρθρο δεν ισχύει για τα προϊόντα που θα περιληφθούν σε απόφαση της ειδικής επιτροπής για την τελωνειακή συνεργασία και τους κανόνες καταγωγής.
3. Για να προσδιοριστεί κατά πόσον τα προϊόντα είναι καταγωγής γειτονικής αναπτυσσόμενης χώρας όπως ορίζεται στο παράρτημα VIIα, εφαρμόζονται οι διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.»□
- δ) παρεμβάλλεται το ακόλουθο παράρτημα μετά το παράρτημα VIII:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII(α) του Πρωτοκόλλου II
ΓΕΙΤΟΝΙΚΕΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ

Τα μέρη συμφώνησαν ότι για την εφαρμογή του άρθρου 4α του πρωτοκόλλου II ισχύει ο παρακάτω ορισμός:

- η φράση “γειτονικές αναπτυσσόμενες χώρες που υπάγονται σε συμπαγή γεωγραφική οντότητα” αναφέρεται στις ακόλουθες χώρες:».